



1. Identificación

Nombre del producto : SCOFIELD® CureSeal 700

Proveedor : Sika Corporation
201 Polito Avenue
Lyndhurst, NJ 07071
USA
www.sikausa.com

Teléfono : (201) 933-8800

Telefax : (201) 804-1076

E-mail de contacto : ehs@sika-corp.com

Teléfono de emergencia : CHEMTREC: 800-424-9300
INTERNATIONAL: 703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso : Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

2. Identificación de los peligros

Clasificación SGA

Líquidos inflamables, Categoría 3	H226: Líquidos y vapores inflamables.
Irritación cutáneas, Categoría 2	H315: Provoca irritación cutánea.
Irritación ocular, Categoría 2A	H319: Provoca irritación ocular grave.
Carcinogenicidad, Categoría 2 (Inhalación)	H351: Se sospecha que provoca cáncer si se inhala.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única, Categoría 3, Sistema respiratorio	H335: Puede irritar las vías respiratorias.
, Sistema nervioso central	H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, Categoría 2, hearing organs (Inhalación)	H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.
Peligro de aspiración, Categoría 1	H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226 Líquidos y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en



las vías respiratorias.
H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351 Se sospecha que provoca cáncer si se inhala.
H373 Puede provocar daños en los órganos (hearing organs) tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

: **Prevención:**

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ antideflagrante.
P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280 Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.
P281 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Intervención:

P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.
P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P331 NO provocar el vómito.
P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:



P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Atención : Informes han asociado que la exposición repetida y prolongada a algunas de las sustancias químicas en este producto puede causar daños cerebrales permanentes, al hígado, los riñones y el sistema nervioso. El uso indebido por concentración e inhalación deliberada de los vapores puede ser perjudicial o fatal.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
 No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.
 No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración $\geq 1\%$.

3. Composición/ información sobre los componentes

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar	64742-95-6	$\geq 25 - < 50 \%$
xileno	1330-20-7	$\geq 10 - < 20 \%$
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	$\geq 10 - < 20 \%$
etilbenceno	100-41-4	$\geq 2 - < 5 \%$

La concentración real se retiene como secreto comercial

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

4. Primeros auxilios

Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
 Consultar a un médico después de una exposición importante.

En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
 Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
 Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.
 Retirar las lentillas.
 Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.



- Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
No provocar vómitos sin consejo médico.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Llevar al afectado en seguida a un hospital.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía.
Tos
Problemas respiratorios
Lacrimación excesiva
Eritema
Dermatitis
Pérdida de balance
Vértigo
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
- Riesgo de daño serio a los pulmones (por aspiración).
efectos irritantes
- Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Provoca irritación cutánea.
Provoca irritación ocular grave.
Puede irritar las vías respiratorias.
Puede provocar somnolencia o vértigo.
Se sospecha que provoca cáncer si se inhala.
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.
- Protección de los socorristas : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consultar a un médico.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

5. Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol
Dióxido de carbono (CO₂)
Producto químico en polvo
- Medios de extinción no apropiados : Agua
Chorro de agua de gran volumen
- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
- Métodos específicos de extinción : El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.
El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe



penetrar en el alcantarillado.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Negar el acceso a personas sin protección.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

Métodos y material de contención y de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

7. Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores o niebla de pulverización.
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.
Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.

Condiciones para el almacenaje seguro : Almacenar en el envase original.
Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
Almacenar conforme a las regulaciones locales.



Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

8. Controles de exposición/ protección individual

Componente	No. CAS	Base **	Valor	Límite(s) de exposición* / Forma de exposición
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar	64742-95-6	OSHA Z-1	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3
		OSHA P0	TWA	400 ppm 1,600 mg/m3
xileno	1330-20-7	OSHA Z-1	TWA	100 ppm 435 mg/m3
		OSHA Z-1	TWA	100 ppm 435 mg/m3
		ACGIH	TWA	100 ppm
		ACGIH	STEL	150 ppm
		OSHA P0	STEL	150 ppm 655 mg/m3
		OSHA P0	TWA	100 ppm 435 mg/m3
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	ACGIH	TWA	25 ppm
		OSHA P0	TWA	25 ppm 125 mg/m3
etilbenceno	100-41-4	OSHA Z-1	TWA	100 ppm 435 mg/m3
		OSHA P0	TWA	100 ppm 435 mg/m3
		OSHA P0	STEL	125 ppm 545 mg/m3



* Los valores anteriormente mencionados son basados en la legislación vigente a la fecha de la publicación de esta hoja de datos de seguridad.

****Base**

ACGIH. Threshold Limit Values (TLV)

OSHA P0. Table Z-1, Limit for Air Contaminant (1989 Vacated Values)

OSHA P1. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-1, Limit for Air Contaminant

OSHA P2. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-2

OSHA Z3. Table Z-3, Mineral Dust

Medidas de ingeniería : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener las concentraciones de los gases, vapores o polvos por debajo del menor límite de explosión.

Protección personal

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

Protección de las manos
Observaciones : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. Quitar la protección respiratoria y facial solamente tras haber eliminado los vapores en la zona. Quítense la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer. Lavar a fondo después de la manipulación.



9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	: líquido
Color	: claro
Olor	: aromático
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: aprox. 100.99 °F (38.33 °C)
Temperatura de auto-inflamación	: aprox. 864 °F (462 °C)
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad (Vol%)	: 1 %(v)
Límite superior de explosividad (Vol%)	: 7 %(v)
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles
pH	: Nota: No aplicable
Punto/intervalo de fusión / Punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: aprox. 288 - 340 °F (142 - 171 °C)
Presión de vapor	: aprox.1.9 mmHg (2.5 hPa) a 68 °F (20 °C)
Densidad	: aprox.0.88 g/cm3 a 68 °F (20 °C)
Solubilidad en agua	: Nota: despreciable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: < 20.5 mm2/s a 104 °F (40 °C)
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Velocidad de combustión	: Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	: 659 g/l



10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	:	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

xileno:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): 3,523 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea (Conejo): 1,700 mg/kg

etilbenceno:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): 3,500 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea (Conejo): 5,510 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

Puede provocar somnolencia o vértigo.



Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Puede provocar daños en los órganos (hearing organs) tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Informes han asociado que la exposición repetida y prolongada a algunas de las sustancias químicas en este producto puede causar daños cerebrales permanentes, al hígado, los riñones y el sistema nervioso. El uso indebido por concentración e inhalación deliberada de los vapores puede ser perjudicial o fatal.

Toxicidad por aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Carcinogenicidad

Se sospecha que provoca cáncer si se inhala.

IARC Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos

NTP etilbenceno 100-41-4
No aplicable

12. Información ecológica

Otra información No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en grandes cantidades.
Material contaminante del agua.

Componente:

xileno 1330-20-7 Toxicidad para los peces:
CL50
Especie: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
Dosis: 3.3 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de eliminación.

- Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
- Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.



14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	1263
Descripción de los productos	Paint
Clase	3
Grupo de embalaje	III
Etiquetas	3
Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia	128

IATA

Número ONU	1263
Descripción de los productos	Pintura (nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar, 1,2,4-trimetilbenceno)
Clase	3
Grupo de embalaje	III
Etiquetas	3
Instrucción de embalaje (avión de carga)	366
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	355
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	Y344

IMDG

Número ONU	1263
Descripción de los productos	PAINT (nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar, 1,2,4-trimetilbenceno)
Clase	3
Grupo de embalaje	III
Etiquetas	3
EmS Número 1	F-E
EmS Número 2	S-E
Contaminante marino	si

DOT: La Excepción de Líquido Combustible 49 CFR 173.150 (f) aplica cuando el empaque individual es <119 galones o <1000 libras y se transporta por vía terrestre. El material No es Regulado.

IMDG: Para disposiciones especiales de Cantidad Limitada remitirse al Código IMDG, capítulo 3.4

Precauciones particulares para los usuarios

Sin datos disponibles

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable



15. Información reglamentaria

Lista TSCA : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA304 Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Corrosión cutánea o irritación
Lesiones oculares graves o irritación ocular
Carcinogenicidad
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)
Peligro de aspiración

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

SARA 313 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313:

xileno	1330-20-7	>= 10 - < 20 %
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	>= 10 - < 20 %
etilbenceno	100-41-4	>= 2 - < 5%

Ley del Aire Limpio

Potencial de agotamiento del ozono Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):.

xileno	1330-20-7	>= 10 - < 20 %
etilbenceno	100-41-4	>= 2 - < 5%

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

California Prop 65  **ADVERTENCIA:** Cáncer – www.P65Warnings.ca.gov



16. Otra información

HMIS Clasificación

Salud	*	3
Inflamabilidad		2
Peligro Físico		0
Protección personal		X

Caution: La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a través de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

Notes to Reader

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en www.sikausa.com o 201-933-8800.

Fecha de revisión 02/28/2019

Número del material: 592357